



Unser Mühlendorf



Nr. 03/2022

Mühlendorfer Gemeindeblatt

September



Im Brennpunkt

Interview mit dem neuen Pfarrer,
Herrn Mag. Krzysztof Nowodczynski,
auf

Seite 3

Mühlendorfer Ferienspiel

Fotos und Infos auf den

Seiten 6 - 8

150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Mühlendorf

Bericht auf

Seite 16

Termine

Wissenswertes auf den

Seiten 22 - 23



Sehr geehrte
Gemeindebürgerinnen und
Gemeindebürger!
Liebe Jugend!

Die öffentliche Beleuchtung spielt eine wichtige Rolle im Gemeindealltag. Sie ist ein entscheidendes Element bei der Ortsbildgestaltung.

Licht schafft Wohlbefinden und leistet einen wesentlichen Beitrag zu mehr Lebensqualität und vor allem Sicherheit in der Gemeinde. Gleichzeitig ist sie ein gewichtiger Kostenfaktor. Die Umstellung von veralteten Leuchten auf moderne LED Technologien ergibt ein Sparpotenzial für die Gemeinde. Die Sanierung der bestehenden Straßenbeleuchtung ist auf Grund des Verbots der Verwendung der Quecksilber Dampf lampen durch eine EU-Verordnung erforderlich. Die Sanierung wird mit Bundes-, Landes- und Gemeindemitteln finanziert.

2021 wurde die Sanierung der Beleuchtung in der Marktgemeinde Mühldorf beschlossen. Die Umstellung erfolgt bereits ab November 2022.

Unsere Straßenbeleuchtung wird auf den neuesten Stand der Technik mit Rücksicht auf die erforderliche

Rücksicht auf die Umweltverträglichkeit ausgeführt.

Ich ersuche alle betroffenen Anrainer der Baustellenbereiche um Verständnis für die Behinderungen, die auf Grund der Bauarbeiten entstehen können.

Ich wünsche allen Mühldorferinnen und Mühldorfern einen schönen Herbst. Den Schülerinnen und Schülern wünsche ich im neuen Schuljahr viel Erfolg beim Lernen.

Ihre/Eure Bürgermeisterin
Beatrix Handl

KULTUR.KABARETT.KLEINKUNST

Die Grundidee: Kultur in den ländlichen Raum zu bringen und so der Bevölkerung die Möglichkeit zu bieten, ein spannendes und abwechslungsreiches Programm vor Ort zu genießen. Daher freut es mich auch in dieser Saison, zahlreiche namhafte Künstlerinnen und Künstler nach Mühldorf zu holen.

Ich hoffe auch Sie sind wieder dabei und verbringen ein paar



unbeschwerte Stunden im Dorfgemeinschaftshaus Mühldorf.

Wir hoffen, Sie häufig bei unseren Kulturangeboten anzutreffen. Lassen Sie sich überraschen von der Vielfalt der Veranstaltungen. Wir wünschen Ihnen und uns ein ereignis- und begegnungsreiches Kulturjahr.

Weitere Informationen unter:
www.dorfgemeinschaftshaus.at/kultur-kabarett-kleinkunst

VERABSCHIEDUNG DURCH DIE GEMEINDE

Am 21.8.2022 wurden im Rahmen eines gemeinsamen Mittagessens Herr Pfarrer Mag. Peter Rückl und Prof. Dr. Josef Spindelböck verabschiedet.

Als Dankeschön für die jahrelan-

ge seelsorgerische Tätigkeit in unserer Gemeinde wurde jedem ein Bild der Pfarrkirche Niederranna überreicht.

Alles Gute für die neuen Herausforderungen.



I M



B R E N N P U N K T

NEUER PFARRER FÜR MÜHLDORF UND SPITZ

Die Redaktion des Mühldorfer Gemeindeblattes (MGB) hat den neuen Pfarrer, Herrn Mag. Krzysztof Nowodczynski, der seit 1. September 2022 Pfarrer von Mühldorf und Spitz ist, interviewt.



MGB: Werter Herr Pfarrer Krzysztof Nowodczynski, darf ich Sie bitten sich den Gemeindegewerinnen und Gemeindegewertern kurz vorzustellen?

Herr Pfarrer: Ich bin am 20. Juni 1965 in Niederschlesien in Polen geboren und absolvierte von 1987 bis 1993 mein Theologiestudium im polnischen Wroclaw (Breslau). Im Jahr 1993 wurde ich im Dom zu Breslau zum Priester geweiht und wirkte dort als Kaplan. Im Jahr 1995 wurde ich gefragt, ob ich nach Österreich kommen möchte, um dort zu arbeiten. So ging ich in die Diözese Gurk und war bis 1996 in der Klagenfurter Dompfarre als Kaplan tätig. Von 1996 bis 1997 war ich Aushilfsseelsorger der Diözese Gurk. Bis ins Jahr 2007 war ich dann für die Pfarre Guttaring (Bezirk St. Veit/Glan) verantwortlich. Seit 2007 war ich auch als Ehebandverteidiger und Kirchenanwalt am Diözesangericht tätig und mir wurde die Pfarre in Kötschach zugeteilt und seit 2009 betreute ich auch die Pfarre Mauthen mit. Mit Wirksamkeit vom 1. Jänner 2018 hat mich Bischof Dr. Alois Schwarz (damals noch Diözesanbischof von Gurk-

Klagenfurt) zum Dechant des Dekanates ernannt. Mit 1. September 2020 wurde ich als Moderator nach Ybbs a. d. Donau bestellt.

Und nun bin ich seit 1. September 2022 Moderator der Pfarren Mühldorf-Niederranna und Spitz a. d. Donau.

MGB: Was hat Sie dazu bewogen, Priester zu werden?

Herr Pfarrer: In meinem Heimatland Polen hat der Glaube und die Kirche auch heute noch einen sehr hohen Stellenwert.

Ich hatte das Glück, in einer guten Heimatpfarre aufzuwachsen, wo ich viele gute Vorbilder, sei es durch Priester oder einfach nur durch Gläubige, hatte. Eines meiner großen Vorbilder und langjähriger Wegbegleiter war Pfarrer Janicki in Niederschlesien, den ich regelmäßig in meiner Heimat besucht habe. Dieser ist leider im Juni dieses Jahres verstorben.

Das alles hatte einen großen Einfluss auf mich und mein ganzes Leben. Irgendwann habe ich dann gespürt, dass ich Priester werden will, es war so eine Art innerer Ruf.

MGB: Die erste Messe als neuer Pfarrer haben Sie schon am 3. September in Trandorf gefeiert. Wie sieht die weitere Terminplanung für die Pfarre Mühldorf aus?

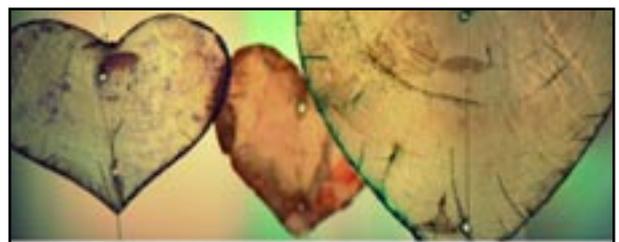
Herr Pfarrer: Es wird in Zukunft einen monatsweisen Rhythmus bei den Messen geben. In geraden Monaten sind die Messen um 8:30 Uhr in Spitz und um 10:00 Uhr in Mühldorf. In ungeraden Monaten wird es umgekehrt sein, da ist in Mühldorf die Messe um 8:30 Uhr und um 10:00 Uhr in Spitz.

MGB: Welche Aufgaben haben Sie sich selbst gestellt als Pfarrer für Mühldorf?

Herr Pfarrer: Ich möchte, dass die Pfarre als Gemeinschaft verstanden wird und auch so wirkt. Nicht, dass es wie heutzutage bei vielen einfach als eine Dienstleistung verstanden wird. Für mich als Pfarrer und auch für die Pfarre werden sich im Laufe der Zeit neue Aufgaben stellen. Wenn wir es schaffen, diese als Glaubensgemeinschaft, als Familie zu meistern, dann freue ich mich schon darauf.

MGB: Herzlichen Dank Herr Pfarrer für das Gespräch!

Herr Pfarrer: Ich bedanke mich herzlich für den freundlichen Empfang in Trandorf und in Mühldorf. Ich freue mich schon auf die Zukunft und auf die Zusammenarbeit in der Pfarre und in der Gemeinde und wünsche mir Unterstützung durch Arbeit, Wort und Gebet.



Lebens-, Sterbe- und Trauerbegleitung
Grundkurs 2022/23

Start: November 2022

Schwerkranke Menschen in ihrer letzten Lebensphase und deren Angehörige zu begleiten ist eine verantwortungsvolle Aufgabe. Der Grundkurs für Lebens-, Sterbe- und Trauerbegleitung

- ... richtet sich insbesondere an Menschen, die sich als ehrenamtliche Hospizmitarbeiter*innen engagieren möchten, sowie an jene, die in sozialen Berufen tätig sind, und all jene, die sich persönlich mit dem Thema Sterben, Tod und Trauer auseinandersetzen wollen.
- ... soll die Teilnehmer*innen befähigen, schwerkranke, sterbende Menschen und deren Angehörige professionell zu begleiten.
- ... vermittelt Haltung und Wissen über psychische, physische und soziale Aspekte, die mit Krankheit, Sterben, Tod und Trauer verbunden sind.

Kursort: Krams
Start: 25. November 2022, Ende: November 2023

Weitere Informationen und Anmeldung: www.fvpc.at

Palliative Care

GEMEINDE INTERN

Gemeinderatsbeschlüsse

In der Sitzung vom 21.06.2022 fasste der Gemeinderat folgende Beschlüsse:

Im Zuge der Sanierung der Landesstraße L 7185 wurden im Bereich Wegscheid die Kosten für die Erneuerung bzw. Errichtung von Nebenanlagen von der Marktgemeinde Mühldorf übernommen.

Einem Grundeigentümer in der Katastralgemeinde Ötz wird die Querung eines Gemeindegrundstückes für die Ableitung seiner Teichanlage in den Ötzbach genehmigt.

Um die Förderung für die Abwasserentsorgungsanlage Mühldorf,

Bauabschnitt 5, zu erhalten, wurde die erforderliche Annahmeerklärung der Kommunalkredit Public Consulting GmbH unterfertigt.

Die Elternbeiträge für den Kindergartentransport wurden neu festgesetzt.

Die Marktgemeinde Mühldorf beschließt die Teilnahme an dem Prozess für die Zertifizierung "familienfreundliche Gemeinde".

Weiters tritt die Gemeinde der "ARGE Mountainbike Jauerling-Wachau" bei.

Der Tennisclub (UTC Mühldorf) erhält eine Subvention für die Durchführung des Kindertenniskurses.

Die Gemeinde unterstützt die Anschaffung von Wildwarnreflektoren durch die Jagdgesellschaft Elsarn am Jauerling.

Die Löschungserklärung für das Wiederkaufsrecht zugunsten der Marktgemeinde Mühldorf für ein Baugrundstück in der Katastralgemeinde Niederranna wurde genehmigt.

Die Ferienbetreuung an der Volksschule wurde beschlossen.

Für den Neubau des Feuerwehrhauses in Trandorf wurde ein Darlehen in Höhe von EUR 580.000,— aufgenommen und die entsprechende Darlehensurkunde unterfertigt.

Die Bauarbeiten beim Feuerwehrhaus Trandorf wurden an folgende Firmen vergeben:

Fenster - Fa. Friedrich Sekora Bau- und Möbeltischlerei, Trandorf

Tore - Fa. Richard Vieghofer, Ottenschlag

Heizung und Sanitär - Fa. Kausl GmbH, Weiten

Elektrikerarbeiten - Fa. Wania Herbert Elektroinstallationsges.m.b.H, Kottes

Estrich - Fa. Spezial-Estriche Gräser GmbH & Co KG, Gföhl

Verputzarbeiten - Fa. Kreativ Putz GmbH, Langenlois

Die Planungstätigkeiten für die Sanierung der Straßenbeleuchtung wurden an Fa. AKUN GmbH vergeben.

Der desolate Zubau (Windfang) beim Kindergarten in Niederranna wurde von Fa. Franz Schütz GesmbH, Weißenkirchen, saniert.

Gemeindevorstandsbeschlüsse

In der Sitzung vom 14.06.2022 fasste der Gemeinderat folgende Beschlüsse:

Der Dienstvertrag mit unserem Bademeister, Herrn Reinhard Lamberg, wurde genehmigt.

Im Bereich des Gemeindeamtes wurde eine Grenzvermessung durchgeführt.

Für die Sanierung der Straßenbeleuchtung wurde Firma MHZ-Beratung als Berater beauftragt.

Bundesministerium
Inneres

FÜR IHRE SICHERHEIT

ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM



Niederösterreichischer
Zivilschutzverband

in ganz Österreich am Samstag, 1. Oktober 2022, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

SIRENENPROBE



15 sec.

WARNUNG



3 min. gleichbleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
Am 1. Oktober nur Probearm!



ALARM



1 min. auf- und abschwelliger Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
Am 1. Oktober nur Probearm!



ENTWARNUNG



1 min. gleichbleibender Dauerton

Ende der Gefahr.

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.
Am 1. Oktober nur Probearm!



GRATULATIONEN DURCH DIE GEMEINDE

Am 14.07.2022 lud die Gemeinde die Jubilare von Juli bis September 2022 mit Begleitung in den Landhof Buchberger in Elsarn.

Foto: stehend v.l.: Helmut Singer (Vertreter Pensionistenverband), Alfons Bauer (Goldene Hochzeit), Johann Rupf (80. und Diamantene Hochzeit), Vbgm. Ing. Friedrich Höller, Elisabeth Mayrhofer, Karl Schörfinger (80.), Gustav Siebenhandl (Diamantene Hochzeit) und Bgm. Beatrix Handl

sitzend v.l.: Anna Bauer (Goldene Hochzeit), Ida Lang (85.), Anton und Maria (85.) Bauer (Diamantene Hochzeit), Leopoldine Rupf (Diamantene Hochzeit), Mathilde Siebenhandl (Diamantene Hochzeit) und Friedrich Mayrhofer (85.)



BÄUERINNEN ZU GAST IN DER VOLKSSCHULE MÜHLDORF



Alles über Milch

Einen "kuhlen" Vormittag verbrachten die Kinder aus der 1. und 2. Klasse der Volksschule am 13. September 2022.

Gebietsbäuerin Petra Eder und die Bäuerinnen aus dem Gebiet Spitz hatten im Rahmen

eines Schulaktionstags, der landesweit von den Bäuerinnen in NÖ durchgeführt wird, viele Infos rund um das Thema Milch mitgebracht und für die Kinder aufbereitet.

Aber natürlich mussten die Schülerinnen und Schüler nicht nur zuhören: Beim Melkwettbewerb wurde der Melk-Champion gekürt und die Butter für die Abschlussjause selbst geschüttelt werden – da haben die Schnittlauch-Butterbrote gleich doppelt so gut geschmeckt.

Niederösterreich hilft



Blau-Gelber Strompreisrabatt

Niederösterreich hilft bei den Stromkosten mit einer Gutschrift von 11 Cent pro kWh für 80 % des Verbrauchs eines Durchschnittshaushalts.

Blau-Gelbes Schulstartgeld

Niederösterreich hilft beim Schulstart 2022 mit 100 Euro für jedes Schulkind und jeden Lehrling.

Blau-Gelber Wohnzuschuss/-beihilfe

Niederösterreich hilft beim Wohnen und hat die Einkommensgrenzen bei den verschiedenen Beihilfen und Zuschüssen erhöht.

Blau-Gelbe Pendlerhilfe

Niederösterreich hilft am Weg zur Arbeit und hat dafür die Einkommensgrenzen für die blau-gelbe Pendlerhilfe ausgeweitet.

Blau-Gelber Heizkostenzuschuss

Niederösterreich hilft mit einer Verdoppelung des Heizkostenzuschusses auf 300 Euro.

Alle Infos unter www.noel.gv.at

4. MÜHLDORFER FERIENSPIEL MIT DEM GENERATIONENTREFF DURCH DIE SOMMERFERIEN!

Dank vieler engagierter Freiwilliger, Helferinnen und Vereine war es heuer bereits zum 4. Mal möglich, ein Ferienspiel für die Kinder in den Sommerferien anzubieten. Wir versuchten wieder, ein abwechslungsreiches Programm zusammenzustellen und mussten auch heuer wieder einige Aktivitäten mehrmals anbieten, da sich so viele Kinder angemeldet hatten.



Gleich am **4. Juli** starteten wir mit dem Workshop „**Müll in der Natur 2.0**“ vom Naturpark Jauerling. Beim Versuch, Müll wirklich richtig zu trennen, erfuhren wir viele interessante Dinge. Beim anschließenden Müllsammeln waren wir erstaunt, wie viel Müll in nur einem kleinen Bereich zwischen Schule und Markt gefunden wurde. Danach durften wir beim ADEG-Markt versuchen herauszufinden, worauf wir beim Einkauf achten sollten, um die Umwelt zu schonen. Zum Abschluss konnten wir noch eine Geldbörse aus Tetrapak oder Schmuck aus Papierperlen gestalten.

„**Kirche einmal anders**“ hieß es am **12. Juli**. Die Kinder durften das Innere der Kirche vermessen, in einem Plan einzeichnen, wo sich die unterschiedlichen Räume oder Figuren der Kirche befinden. Der Kirchturm wurde bestiegen, um die Glocken anzuschauen und auch die

Orgel wurde erklärt und ausprobiert. Dank Karl Höbartner erlebten wir einen sehr interessanten Nachmittag in unserer Kirche, der einen netten Ausklang im Pfarrgarten fand.

„**122 – Feuerwehr herbei**“ hieß es am **15. Juli** bei der Feuerwehr in Trandorf. Was gehört alles zur Atemschutzausrüstung, wozu ist diese wichtig oder was passiert, wenn man einen Fettbrand mit Wasser löscht? All das wurde sehr eindrucksvoll gezeigt. Hoch hinaus im Korb einer Feuerwehrleiter, eine Fahrt mit dem Feuerwehrauto und Ziel spritzen – die Kinder waren mit großem Spaß dabei! Zum Abschluss des tollen Programmes gab es auch noch eine Jause für die Kinder!



Das Motto am **20. Juli** lautete „**Die geheimnisvolle Welt des Geldes**“. Bei einem Besuch auf der RAIKA Mühldorf konnten die Geldscheine genau angeschaut werden sowie der Bankomat oder die Geldzählmaschine einmal von innen betrachtet werden. Das und noch einiges mehr erfuhren die Kinder an diesem Nachmittag.

Gleich zweimal, am **25. und 26. Juli** durften wir – Traudi, Monika, Melanie und Susi – wieder unseren **Kreativtag** anbieten. Insgesamt 27 Kinder haben eifrig gemalt, gebohrt, ge-



tackert, gehämmert und geklebt!

So entstanden Zaunlatten für eine Aktion des Dorferneuerungsvereines, Eulen aus Holz, Memo-Boards sowie Billets.



Ein großes Dankeschön an meine tollen Helferinnen, ohne die es den Kreativtag nicht geben würde!



4. MÜHLDORFER FERIENSPIEL FORTSETZUNG

Am **2. und 4. August** waren insgesamt 22 „**Hobbyköche unter sich**“! Gemeinsam mit Monika und Susi kochten die Kinder Suppe, Hauptspeise und Nachspeise, was dann natürlich auch verspeist wurde!



Am **6. August** war mit den Jägern ein Nachmittag im **Wald** geplant, der im wahrsten Sinn des Wortes ins Wasser fiel und **abgesagt** werden musste!



Am **8. und 9. August** fand in Amstal wieder „**Steine suchen**“ statt. Unermüdlich klopften die Kinder auf den großen Steinbrocken und konnten viele Fundstücke mit nach Hause nehmen!



„**Haus der Wildnis**“. Bei einer sehr interessanten Führung wurde uns das Wildnisgebiet Dürrenstein und der Urwald näher gebracht. Besonders interessant für die Kinder waren die vielen interaktiven Stationen. Mit einer Schiffsrundfahrt am Lunzer See ließen wir den Nachmittag gemütlich ausklingen.

Auf Grund der vielen Anmeldungen begaben wir uns gleich an drei Nachmittagen nach Benking zu einer „**Wanderung mit Alpakas**“, wobei die Kinder viele interessante Informationen über diese Tiere erhielten.

Am **22. August** hieß es „**Jump with Joey**“, ein Englisch-Vormittag für Kinder, organisiert vom Elternverein!



Bei sonnigem Sommerwetter konnte am **11. August** unser **Ausflug** nach Götting/ Ybbs sowie Lunz am See stattfinden. Am Vormittag wanderten wir am Moorlehrpfad rund um das Feuchtgebiet **Leckermoor**, wobei wir viel Wissenswertes über die Entstehung des Hochmoores erfuhren. Nach dem Mittagessen in Lunz am See besuchten wir das

Am „**Blaulichnachmittag**“ am **24. August** nahmen ca. 25 Kinder teil.

Kenne ich die Notrufnummern? Oder wie setze ich richtig einen Notruf ab? Was mache ich, wenn jemand bewusstlos ist?

Das alles wurde eifrig geübt. Ein Rettungswagen konnte genau besichtigt werden und es wurde versucht, die vielen Fragen der sehr interessierten Kinder zu beantworten.

4. MÜHLDORFER FERIENSPIEL - FORTSETZUNG

Wie jedes Jahr hieß es zum Abschluss des Ferienspiels am **2. September** „**Musik erleben**“ beim Musikverein Mühldorf. Kreativ bastelten die Kinder Kastagnetten oder Panflöten. Danach konnten sie bei einer Probe der „Wachauer Kracherl“ zuhören und das Zusammenspiel vieler Instrumente kennenlernen. Mit einer Grillerei konnten alle



den Nachmittag gemütlich ausklingen lassen.

Ein herzliches Dankeschön nochmals an alle Betriebe, Vereine, Organisationen und Privatpersonen, die durch ihr Engagement zum Gelingen des Ferienspiels beigetragen haben!

Susanne Gafko



powered by klima+ energie fondus



(potenziell) Invasive Arten beim Blick über den Gartenzaun: Goldrute, Essigbaum, Sommerflieder, Gelber Sonnenhut, Papageientrauch

Die Aliens sind da!

Wenn eingewanderte Pflanzen zur Gefahr werden.

Neophyten sind gebietsfremde Pflanzen, die nach der Entdeckung Amerikas (1492) zu uns gekommen sind. Das passiert manchmal unbewusst und manchmal bewusst als Zier- oder Nutzpflanze. Etwa 30 % der osteuropäischen Pflanzenarten zählen zu diesen „Aliens“, die großteils unproblematisch sind. Lediglich 1 von 1000 Neophyten entpuppt sich als Problemart, sie wird als invasiv bezeichnet. Das bedeutet, dass sie heimische Pflanzen verdrängt, Infrastruktur beschädigt oder negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit hat.

Was haben Neophyten mit dem Klimawandel zu tun?

Pflanzen müssen sich an veränderte Klimabedingungen wie Trockenheit oder Hitze anpassen. Invasiven Arten gelingt das oft besser, wodurch sie heimische Arten verdrängen können. Auch bei der Neubesiedlung von Flächen nach Hangrutschungen, Borkenkäferbefall oder Windwurf sind invasive Neophyten oft im Vorteil: durch keimfähige Wurzel- und Pflanzenteile sowie spezielle Samen verbreiten sie sich schnell und großflächig. Sie können Ökosysteme nachhaltig verändern. Es ist anzunehmen, dass ökologische und wirtschaftliche Schäden durch invasive Neophyten deutlich zunehmen werden. Um diese invasiven Arten frühzeitig zu stoppen, müssen diese auch als solche erkannt werden.

Auf www.klima-wd.at finden Sie Infos zu den häufigsten bei uns vorkommenden (potenziell) invasiven Neophyten. Laufend stellen wir diese Pflanzen nun auch in den Gemeindeforemen vor.



Volunteercamp KlimaWandeltLandschaft

Der Klimawandel und seine Folgen für die Wachau waren Thema beim Welterbe-Camp. Praktische Aspekte bei Arbeitseinsätzen im Gebiet Pielach-Mühlau, beim Trockenmauerbau in Schwallenbach und bei der Neophytenbekämpfung am Seiberec. Das Gespräch mit Betroffenen und Experten beim Wildkräuterspaziergang mit Karin Böhm, beim Weingut Josef Fischer, beim klimafreundlichen Kochen mit dem Verein Fermentarium, dem Besuch von Fridays for Future und beim Vortrag über Kulturgüterschutz der Donau-Ün-Krems. Das ergibt Musiklinter und viele neue Eindrücke und Gedanken, wie wir der Klimakrise begegnen können bzw. müssen.

KlimaSpaziergang: Schatten, wo bist du?

Bei zunehmender Hitze wird kühler Schatten immer wichtiger. Pflanzen, speziell Bäume, steigern die Aufenthaltsqualität zusätzlich. Ein Experte diskutierte beim Lokalausgesehen das Für und Wider von Bäumen und alternativen Beschattungsmöglichkeiten, worauf bei Baumpflanzungen zu achten ist und welche Bäume wo geeignet sind. Die Infos zum Nachlesen: www.klima-wd.at

KLAR! Das Förderprogramm unterstützt die Anpassung an bereits eingetretene Klimaveränderungen. Das Ziel: negative Folgen minimieren, Chancen nutzen. www.klima-wd.at



WAS UNS GEFÄLLT



In Trandorf wurde die alte Telefonzelle in eine Bücherzelle umgewandelt.

Herzlichen Dank an alle Helferinnen und Helfer und an alle, die Bücher gespendet haben!



PFARRE MÜHLDORF - NIEDERRANNA

Die Pfarre begrüßt den neuen Moderator

Vor seinen ersten Gottesdiensten in der Pfarre - Samstag, 18:00 Uhr in der Kirche Trandorf, Sonntag 8:30 Uhr in der Pfarrkirche Niederranna - hieß die Pfarre **Moderator Mag. Krzysztof Nowodczynski** herzlich willkommen.

Ing. Johann Rupf und **Michaela Penner** begrüßten den neuen Moderator herzlich, wünschten alles Liebe und Gute und Gottes Segen für sein Wirken in der Pfarre Mühldorf-Niederranna und überreichten ein kleines Willkommensgeschenk.

Moderator Mag. Krzysztof Nowodczynski sagte herzlichen Dank für die wohlwollende und liebe Begrüßung und bat um fruchtbringende Mitarbeit und Unterstützung - denn "nur gemeinsam, einander wertschätzend können wir den Weg der Nachfolge Jesu Christi beschreiten". Besonders bat er um das Gebet.

In Trandorf konnte der PGR zu einer Agape einladen, bei der es möglich war, erste Kontakte mit Mag. Krzysztof Nowodczynski zu knüpfen. Viele Gottesdienstbesucher machten von dieser Gelegenheit Gebrauch, auch Moderator Nowodczynski freute sich über diese Möglichkeit der Begegnung.

Mag. Karl Höbartner

Verabschiedung von Pfarrer Mag. Peter Rückl und Professor Dr. Josef Spindelböck

Mit Schreiben des hw. Herrn Generalvikars wurde der Pfarre Mühldorf-Niederranna mitgeteilt, dass unser Herr Pfarrer, Mag. Peter Rückl, mit 1. September 2022 unsere Pfarre verlassen wird. Nach einigen Gerüchten um diese Versetzung - es blieben aber nur Gerüchte, und nach einem Besuch von einigen Pfarrgemeinderät/innen aus Spitz und Mühldorf beim Herrn



Generalvikar war es nach einem sehr offenen Gespräch mit ihm klar, dass diese Entscheidung endgültig ist.

Daher feierten wir am 14.08.2022 für Herrn Pfarrer Rückl in der Pfarrkirche eine Festmesse, die vom Kirchenchor feierlich gestaltet wurde. In der Ansprache wurde noch einmal sein Werdegang zum Priester, die Pfarren, in denen er bisher gewirkt hat und seine Mitgliedschaft bei der Weltpriestergemeinschaft des HL. Josef in Kleinhain in Erinnerung gerufen.



Einige Punkte, die Herrn Pfarrer Rückl immer wichtig waren und sind und seine Persönlichkeit unterstreichen, wurden noch einmal angesprochen:

Die Eucharistiefeier, das Rosenkranzgebet, die Kranken- und Sterbegleitung, die Vorbereitung auf die Erstkommunion und Firmung, der ehrfurchtsvolle Um-

gang mit dem Allerheiligsten, die Zustimmung zur Arbeit des Pfarrgemeinde- und -kirchenrates. Weiters wurde auch in der Ansprache hervorgehoben, dass der Herr Pfarrer auch ein sehr geselliger und humorvoller Mensch ist.

Die Pfarrgemeinde bedankt sich für die 5 Jahre, in denen uns Pfarrer Rückl das Wort Gottes verkündet hat, mit uns gefeiert und uns Trost zugesprochen hat.

Als kleines Zeichen des Dankes wurde ihm ein Körbchen mit regionalen Produkten aus der Pfarre und aus seiner Heimat Bayern überreicht. Wir wünschen ihm für seine neue Aufgabe alles Gute, viel Erfolg und vor allem Gottes Segen.

Herr Pfarrer Rückl war sehr berührt und bedankte sich seinerseits für diese Festmesse, die lieben Worte und das Geschenk. Er verglich diese Verabschiedung mit den beiden Kerzen, die am Altar brennen und richtete seine Worte an die Ministranten, die zu seiner letzten Sonntagsmesse in der Pfarrkirche

Niederranna vollzählig beim Altar standen. Er sagte, dass eine Kerze davon heute ausgeht, aber demnächst durch seinen Nachfolger wieder entzündet wird. Die zweite Kerze steht für euch Ministranten, die ihr weitertragen sollt und die nicht verlöschen soll. Euer Dienst ist so wichtig für die Pfarre und für eure Persönlichkeit, dass ihr später einmal sagen könnt: „Ich war Ministrant/in und habe Dienst vor dem Altar getan“ - das bereichert euer ganzes Leben.

Er bedankte sich bei allen ganz herzlich, die in irgendeiner Weise in der Pfarre tätig sind, und so zum Gelingen der kirchlichen Gemeinschaft sehr viel beitragen. Mit dem großen Gotteslob und einem beeindruckenden Orgelstück endete diese Festmesse zum Abschied von Herrn Pfarrer Mag. Peter Rückl.

Margit Haidl

NATURPARK JAUERLING-WACHAU

Jauerlinger Saftladen: Naturpark Apfelpresstag am Samstag, den 15. Oktober

Der Naturpark lädt zum zweiten Mal die Naturpark-Einwohner*innen ein, ihre Äpfel beim Obsthof Reisinger zu einem regionalen und gesunden Naturpark-Apfelsaft mit-zupressen! Keine Mindestmengen, dafür ein Mengenrabatt!

Anlieferung: Sa., 15. Oktober von 9 bis 13 Uhr, Obsthof Reisinger, 3620 Mitterndorf 1 – Nur schöne, frisch gesammelte und reife Äpfel, keine Blätter, keine faulen Stellen! **Ablauf:** Äpfel werden gewogen und in den Tagen darauf zu Saft gepresst. Abholung des Safts in Einsatzflaschen mit Naturpark-Etikette eine Woche später. Anteil an Saft entspricht der Menge der angelieferten Äpfel. **Kosten:** 1€/L + Pfand. **Anmeldung & Infos** unter 02712 203 32. *Mit Unterstützung von EU und Land NÖ.*



Heckentag: jetzt regionale Sträucher und Bäume bestellen und am 5. November im Naturpark abholen!

Der Heckentag 2022 steht vor der Tür und damit wie jedes Jahr ein vielfältiges Sortiment an Sträuchern, Hecken und Bäumen aus den schönen Regionen Ostösterreichs. Entdecken Sie wahre Prachtexemplare zu tollen Preisen im neuen Heckenshop, informieren Sie sich rund um die heimischen Gehölze und bestellen Sie die Sträucher direkt in den Naturpark Jauerling-Wachau. Beim Heckentag am 5. November können Sie Ihre regionalen Kostbarkeiten bei der Naturwerkstatt Jauerling abholen.

Neue Publikation „Unsere Wiesen, unser Wert – Die bunte Vielfalt der Jauerlinger Wiesen“

Von Borstgrasrasen über Pfeifengraswiesen bis hin zu osteuropäischen Steppen, die Vielfalt an besonderen Wiesen im Naturpark Jauerling ist so umfassend, dass in der neuen Broschüre nur eine Auswahl der außergewöhnlichsten „Jauerling-Wiesna“ – wie sie damals im Gebiet genannt wurden – und die wichtigsten auf ihnen vorkommenden Tier- und Pflanzenarten näher vorgestellt werden. Dabei werden auch die Leistungen der Land-

wirt*innen im Naturparkgebiet für den Erhalt dieser Wiesen vor den Vorhang geholt und über die Herausforderungen der Wiesenbewirtschaftung damals und heute berichtet. Erhältlich ist die Wiesenbroschüre im Naturparkbüro in Maria Laach bzw. kann sie unter info@naturpark-jauerling.at bestellt werden. *Mit Unterstützung von EU, Bund und Land NÖ (Leader).*

Marillenhof Kausl, Biohof Sommer und Heuriger Riegler sind neue Naturparkproduzenten

Von Säften, Most und Schnäpsen bis zu Bio-Rindfleisch, Geselchtem, Saumeisen, Brot, Nudeln, Rohmilch, Frischkäse, bis hin zu Joghurt: Die Bandbreite der Produkte, die von den Naturpark-



Produzenten hergestellt werden und mit dem Prädikat „Österreichische Naturpark-Spezialitäten“ ausgezeichnet sind, ist groß! Das Netzwerk der Naturparkproduzenten wird laufend erweitert. Heuer sind der Marillenhof Kausl aus Mühldorf, Biohof Sommer aus Maria Laach und der Heuriger Riegler aus Grimsing neu dazugekommen. Herzlich willkommen!

Die Naturpark-Spezialitäten werden nun durch eine neue Etikette gekennzeichnet und stehen für eine nachhaltige und naturnahe Produktionsweise, die zum Erhalt einer artenreichen Kulturlandschaft im Naturpark beiträgt.

5. November 2022

Heckentag!




Das Geheimnis der regionalen Pflanzenkraft

Der Heckentag steht vor der Tür und damit wie jedes Jahr ein vielfältiges Sortiment an Sträuchern, Bäumen und Heckenpaketen aus den schönen Regionen Ostösterreichs.

Gartenkaiser werden
Entdecke wahre Prachtexemplare zu tollen Preisen in unserem neuen Heckenshop und gib deine Bestellung ganz bequem online auf.



Beim Heckentag kannst du deine regionalen Kostbarkeiten dann abholen, oder dir nach Hause liefern lassen. Dank der Kooperation mit dem Verein Naturparke Niederösterreich ist heuer eine Abholung an besonders vielen Standorten möglich!

Powerpflanzen für deinen Garten
Dank ihrer Anpassung an die lokalen Bedingungen sind unsere Gehölze besonders wüchsig und widerstandsfähig. Unter den mehr als 150 Wildgehölzarten, Fruchtsträuchern und Obstsorten befinden sich echte Raritäten, die nur beim Heckentag erhältlich sind. Also greif zu und lass uns gemeinsam einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz und zum Erhalt von Bestäuberinsekten leisten, die für unsere Natur und Umwelt von immenser Bedeutung sind!

Online Bestellen
1. Sept. bis 14. Oktober

oder

Lieferrassen
Anfang bis Mitte November

oder

Abholen
Samstag, 5. November

Naturpark Jauerling Wachau
Wachmannsweg 5
3643 Wachmannsdorf

Infos und weitere Abholorte:
www.heckentag.at

NATURPARK JAUERLING-WACHAU

Das war das Naturpark-Feriencamp 2022!

Erstmals bot der Naturpark ein Feriencamp voller Naturerlebnisse bei der Naturwerkstatt Jauerling an. Von 11. bis 15. Juli genossen 9 Kinder im Volksschulalter spannende Abenteuer in der Natur. Die Waldpädagogin Steffi Kratzer und die Naturvermittlerin Eva Mayer boten den Kindern ein abwechslungsreiches Naturprogramm. Die jungen Naturentdecker kennen sich nun bestens aus im Wald und auf der Wiese, haben kreative Kunstwerke aus Naturmaterialien gebaut und beim gemeinsamen Wald-Picknick und verschiedensten Spielen schnell Freundschaft geschlossen.

Jeden Samstag, 14:30 Uhr: Jauerling Naturpark-Schnuppertour

Von Mai bis Oktober findet jeden Samstag um 14:30 Uhr die Jauerlinger Naturpark-Schnuppertour statt – der Fixtermin im Naturpark, passend für Jung und Alt. Kommen Sie geplanter Weise und mit viel Vorfreude oder auch ganz spontan (keine Anmeldung nötig) zum Treffpunkt beim Naturparkgasthaus. Schnuppern Sie nicht nur ins Thema Naturpark rein, sondern auch die frische und befreiende Bergluft am Gipfel des Jauerlings. Preise: 15 € / Erwachsene, 5 € / Kind, Familienpreis: 35 €; Bei Sturm findet die Tour nicht statt. Tipp für einen perfekten Ausflug: Die Schnuppertour lässt sich ideal mit einem Mittagessen im



© Eva Mayer

Naturparkgasthaus verbinden und eine entspannte Anreise gelingt mit dem Jauerling-Sammeltaxi.

Naturerlebnistermine im Herbst - Workshop „Bäume und Sträucher bestimmen“: 15. Oktober, 13:30-16:30 Uhr, mit Naturvermittlerin Edith Weiß. Treffpunkt: Naturwerkstatt Jauerling, 3643 Wiesmannsreith 9.

Preis: 35 € inkl. Skript. Anmeldung unter 0676/3029800 oder edith@bluetenwald.at

Neues Buch „Dann zeig ich allen, dass es anders ist“

Winzerin, Wissenschaftlerin, Modedesignerin, Landwirtin, usw.

Zwanzig ganz unterschiedliche Frauen aus der Wachau und dem Dunkelsteinerwald porträtiert dieses Buch. Es will zeigen, wie Frauen die Chancen dieser ländlich-kleinstädtischen Region nutzen, traditionelle Rollenbilder aufbrechen und erfolgreich ihren Weg gehen.

Die Autorinnen Martina Scherz, Edith Blaschitz und Karin Böhm haben bei der Auswahl der Frauen, den Blick auf die Berufschancen in der Region gerichtet, die sich entweder durch kulturelle und wissenschaftliche Einrichtungen, oder durch Marktnischen in der Landwirtschaft aufturn.

Porträtiert wurden u.a. Mathilde Stallegger Msc, Geschäftsführerin vom Naturpark Jauerling-Wachau und Agnes Penner, Landwirtin aus Povat.

Das Buch wurde am Freitag, 8. Juli 2022, im Festsaal des Hauses der Regionen in Krems-Stein, im Rahmen des Wachauforums 2022 präsentiert.

Mehr Information und Bestellmöglichkeit unter:

www.neue-frauenbilder.at



© Franz Karl

HILLER

VERMESSUNG



Mitglied der
Kammer der Ziviltechnikerinnen |
Architektinnen und Ingenieurinnen
Wien, Niederösterreich, Burgenland

Bahnhofplatz 8
A – 3500 Krems/Donau

Vermessung HILLER ZT OG

staatlich befugter und beedeter Ingenieurkonsulent
für Vermessung und Geoinformation

T. 02732/83049
office@vermessung-krems.at

www.vermessung-krems.at

FERIENBETREUUNG IN DER VOLKSSCHULE MÜHLDORF 2022


Insgesamt 17 Kinder besuchten im Sommer die Ferienbetreuung in der Volksschule Mühldorf, die 6 Wochen lang jeweils von 7 bis 13 Uhr stattfand.

Wir starteten heuer mit **„Detektive unterwegs – Spürsinn ist gefragt“**. Detektivgeschichten, Rätsel lösen, Gedächtnistraining, Spurensuche oder Geheimschriften wurden ausprobiert. Mit einer Schatzsuche und einer Detektivprüfung wurde die Woche abgeschlossen.

Bei **„Unsere Sinne und Sinnestäuschungen“** beschäftigten wir uns mit dem Hör- und Tastsinn, aber besonders mit unserem Sehsinn. Wir probierten die Brailleschrift aus und versuchten Sinnestäuschungen zu erkennen.

„Piraten gesichtet“ hieß es dann in der dritten Ferienwoche! Piraten-Outfit gestalten, Knoten ausprobieren, Lieder, Spiele, Schatzsuche im Wald und eine Piratenprüfung erlebten die Kinder in dieser Woche.

In der 7. Ferienwoche machten wir verschiedene Experimente zum Thema **„Die 4 Elemente – Wasser, Erde, Feuer, Luft“**.

„3..2..1.. ab ins Weltall“ hieß es dann in der vorletzten Ferien-



woche. Wir gestalteten ein Planeten-Modell, versuchten die Größe und Entfernung der Planeten zur Sonne darzustellen und erfuhren viel Wissenswertes zu diesem Thema.

Zum Schluss hieß es noch **„Bunt ist unsere Welt“**. Interesse an anderen Kulturen und Bräuchen zu wecken sowie viel Bewegung im Schulgarten oder Turnsaal standen im Mittelpunkt.

Als Höhepunkte fanden wieder 2 Workshops statt, die von der NÖ Familienland GmbH organisiert wurden. Bei **„3..2..1.. Raketenbau für Anfänger“** gestalteten die Kinder unter anderem eine Rakete aus einer PET-Flasche, die dann am Parkplatz mit Hilfe einer Luftpumpe hoch in die Luft geschleudert wurde.

Bei **„Physik ist „cool“ – Experimente mit Trockeneis“** konnten die Kinder die unterschiedlichen Reaktionen von Trockeneis in kaltem oder warmem Wasser beobachten, Luftballons damit aufblasen oder Seifenblasen entstehen lassen. Ein sehr spannender Workshop!

So konnten die Kinder eine abwechslungsreiche Ferienzeit verbringen.

Susanne Gafko

VOLKSSCHULE MÜHLDORF

Bewegungsfest 2022

Endlich konnte wieder unser Bewegungsfest stattfinden. Der Elternverein organisierte ein tolles Fest und versorgte alle kulinarisch perfekt. Unterstützung gab es bei den Stationen vom Sportverein Spitz und der Raiffeisenbank Mühldorf. Lustig war's!

Abschlusswandertag 2022

Die ganze Schule wanderte über den Panoramaweg nach Vießling. Es war ganz schön warm! Die erste Jausenpause legten wir bei der Bruckhütte ein. Der Weg führte uns weiter zum Spielplatz nach Vießling, wo uns Kathrin Morth mit Wasser und einem Eis versorgte. Auf dem Weg zurück machte Herr Kausl nochmals einen Wassertransport für die durstigen Kinder.

Den letzten Halt machten wir bei Familie Prenner, bei der wir Interessantes über Brieftauben

Der Elternverein Mühldorf bedankt sich für die anonymen Bücherspenden, die den Kindergärten in Trandorf und Mühldorf sowie der Volksschule Mühldorf zugute gekommen sind.

Die Kinder freuen sich natürlich über jedes weitere Buch, das neu in der Bibliothek dazu kommt. Viel Spaß beim Lesen!



erfuhren und sogar eine Taube streicheln durften. Ein Hoch auf die elter-

lichen Begleitpersonen und die fleißigen WanderInnen!



**Steuerberatung – Bilanzbuchhaltung
Betriebswirtschaftliche Beratung**

Schauer Steuerberatung KG
3622 Elsarn am Jauerling – Bachstraße 16
0664 915 76 04 | beratung@schauer-consulting.at

Bilanzbuchhaltung und Lohnverrechnung

Jahresabschlüsse und Steuererklärungen

Steuerberatung

Arbeitnehmerveranlagung

Gründungsberatung

NEUE MITTELSCHULE SPITZ

Schulfest 2022

Erstmals fand heuer ein gemeinsames Abschlussfest für die Volksschule und Mittelschule statt. Der Chor der VS eröffnete und es folgte ein kurzes Theaterstück der 1. Klasse VS. Danach konnten viele unterschiedliche Stationen besucht werden: Kinderschminken, eine Cocktailbar, Disco, Lagerfeuer, Dosenschießen, eine QR-Code-Rallye, Basteln, Seedballs, Federball, Erste-Hilfe. Wer es schaffte, seinen Stationenplan voll zu bekommen, nahm am Gewinnspiel teil.

Eine Tanzvorführung der 1. Klassen MS, ein Flohmarkt, Haarbandflechten und eine Power-Point-Vorführung rundeten das Programm ab. Es war ein fulminantes Fest mit GANZ vielen Besuchern. Schön, dass wir gemeinsam feiern konnten!



Das Wunder Wald

Die Kinder der 1a und 1b verbrachten einen abenteuerlichen Schultag am Jauerling. Am Mittwoch, dem 22.6.22, wurde den Schülerinnen und Schülern das Wunder Wald auf besondere Weise vermittelt. Unter der Leitung von Frau Fachlehrerin Hansal in Kooperation mit den Mitarbeiterinnen des Naturparks Jauerling erlebten die Kinder den Wald. Dabei konnten diese die Natur anhand verschiedener Stationen mit allen Sinnen erfahren.

Unterstützung fand dieser tolle Workshop von Frau Fachlehrerin

Riesenhuber und von Herrn Fachlehrer Kalchhauser.



SPA-Fischen

Nach 2 Jahren Pause konnten wir heuer wieder der Einladung vom VWF-Hollenburg folgen und am Samstag, dem 25.6. im Freifach Schul-SportAktiv Fischen fahren. 11 Schülerinnen und Schüler folgten gemeinsam mit ihrem Lehrer Clemens Zeller und den Begleitpersonen Stefan und Lukas Lorenz der Einladung und verbrachten einen lustigen Tag an der Zandergrube in Traismauer. Es wurden Karpfen, Schleien und Rotaugen gefangen. Zu mittag aßen wir Pizza, die uns unsere Frau Direktor brachte und erzählten uns die Ereignisse des Tages. Einige davon könnten dem Anglerlatein entspringen.





Jägerbau pöggstall

DIE BAUFIRMA IHRES VERTRAUENS

HOCHBAU
TIEFBAU

SANIERUNG
BRÜCKENBAU

MODERN UND FLEXIBEL

ZENTRALE PÖGGSTALL

A-3650 Pöggstall | Wümsdorf 110
Tel.: 02758 / 23 33
E-Mail: poeggstall@jaegerbau.at

NIEDERLASSUNG KREMS

A-3500 Krems | Wienerstraße 127/4A
Tel.: 02732 / 780 90
E-Mail: krems@jaegerbau.at

www.jaegerbau.at



FEUERWEHRFEST DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR ELSARN

Von 6. bis 7. August veranstaltete die Feuerwehr Elsarn am Jauerling ihr traditionelles Feuerwehrfest.

Am Samstag fand auch heuer das Elsarner Riesenwuzzler Turnier statt, zahlreiche Gruppen kämpften dabei um den Sieg. Dabei konnten die Titelverteidiger aus Mollands

auch heuer wieder den Wanderpokal für sich gewinnen.

Der Sonntag startete um 10:30 Uhr mit einer Feldmesse im Festzelt. Anschließend unterhielt der Musikverein Mühldorf beim Frühstück.

Die traditionelle Maibaumver-

losung um 17 Uhr bildete den offiziellen Abschluss. Der Maibaum ging heuer an eine gebürtige Elsarnerin.

Ein großer Dank gilt den zahlreichen Helfern, Unterstützern und Gästen, die das Fest wieder zu einem vollen Erfolg gemacht haben.



Ihre unabhängigen
Versicherungsmakler

Thomas Murth Martin

+43 664 914 41 13

+43 664 470 50 43

Unsere Leistungen für Sie:

- Erstellung individueller Versicherungskonzepte
- bestes Preis-Leistungsverhältnis
- schnelle und kompetente Unterstützung im Schadensfall
- regelmäßige Vertragskontrolle

Unser Service ist natürlich kostenlos.

b&o beratungs- und optimierungs KG

Hauptstraße 15a, 3620 Spitz; Mo-Fr: 08:00-12:30 Uhr

wefox



IHR VERSICHERUNGSMAKLER
DIE BESTE VERSICHERUNG



...denn Versichern heißt
VERTRAUEN!

150 JAHRE FREIWILLIGE FEUERWEHR MÜHLDORF



Von 16. bis 19. Juni 2022 war es endlich so weit. Nach jahrelanger Vorbereitung feierte unsere Wehr ihr 150-jähriges Bestehen.

Bei herrlichem Wetter konnte am Donnerstag der Fronleichnamsumzug durchgeführt werden. Anschließend startete unser Fest mit einem Frühschoppen des Musikvereines Mühldorf.

Einen besonderen Nachmittag gab es am Freitag. Bereits schon fast zur Tradition geworden ist der Pensionistennachmittag bei unserem Feuerwehrfest. Heuer wurde dieser erstmals von einem Akkordeonspieler musikalisch umrahmt. Am Abend brachte DJ Ginny das Discozelt zum Kochen. Hunderte Jugendliche und jung Gebliebene feierten ausgiebig die ganze Nacht. Als „Late Night Act“ trat später Matty Valentino auf.

Am Samstag konnte wie gewohnt unser Maibaum verlost werden. Anschließend trat erstmals in der Geschichte von Mühldorf eine Liveband (Die Partyhirschen) auf.

Als besonderes Highlight dürfen wir unseren Ehrentag am Sonntag hervorheben.

Begonnen hat dieser mit einer Feldmesse, welche vom Musikverein Lichtenau musikalisch begleitet wurde. Anschließend trafen die Ehren- und Festgäste für unseren Festakt ein.

Um 10:00 Uhr begann der Festakt zum 150-jährigen Bestandsjubiläum. Moderator, Kamerad

Lucas Babiniec, durfte neben dem Kommandanten Andreas Muthenthaler, welcher einen kurzen Rückblick in die Mühldorfer Feuerwehrgeschichte gab, zahlreiche Ehrengäste begrüßen.

Im Zuge des Festaktes wurde auch die neu gestaltete Festschrift zum 150-jährigen Bestehen präsentiert. Hiermit möchten wir uns bei unserem Kameraden Erwin Höbartner für die Erstellung unserer Festschrift bedanken. Ein Dankeschön gilt auch an Andrea Thaller für die Gestaltung des Layouts.

Sollten Sie Interesse an unserer Festschrift haben, können Sie diese gerne auf unserer Gemeinde, im Kaufhaus ADEG Fidler sowie in den Gasthäusern Siebenhandl und Busch käuflich erwerben.



Beim Festakt wurden unseren beiden Kammeraden Lambert Martin und Anton Muthenthaler Ehrungen für besondere Tätigkeiten im Feuerwehrwesen überreicht.

Nach dem Festakt sorgte das Gasthaus Busch für das leibliche Wohl und der Musikverein Lichtenau spielte den Frühschoppen.

Als letztes Highlight gab es am Nachmittag eine Oldtimer-Fahrzeuge-Ausstellung. Hier konnte man

nostalgische Fahrzeuge aus ganz Niederösterreich begutachten.

Wir als Feuerwehr dürfen auf ein sehr gelungenes Fest zurückblicken. Darum ist es uns auch ein Bedürfnis Danke zu sagen.

DANKE an alle Mitglieder unserer Wehr, welche in stundenlanger Arbeit die Auf- und Abbauarbeiten geleistet haben, deren Partner/innen welche uns immer wieder bei unseren Veranstaltungen unterstützen, all die freiwilligen Helfer, welche uns an den vier Festtagen geholfen haben, Herrn Pfarrer Rückl für die Durchführung der Feldmesse und der Fahnensegnung, die Musikvereine Mühldorf und Lichtenau für die musikalische Umrahmung, den Pensionistenverband Mühldorf für die Mithilfe und Organisation des Pensionistennachmittags, Familie Widorn für die Organisation des Oldtimertreffens sowie das Gasthaus Busch für das Catering am Sonntag.

Unser besonderer Dank gilt der Raiffeisen Landesbank Niederösterreich-Wien.

DANKE, denn wir wissen, ohne euch alle wäre ein Fest wie dieses nicht durchführbar.

DANKE und GUT WEHR!

Mehr Beiträge, Fotos und Infos findet ihr auf unserer Homepage unter

www.feuerwehr-muehldorf.at

FREIWILLIGE FEUERWEHR MÜHLDORF

Interschutz Hannover

Eine Woche nach der 150-Jahr-Feier der FF Mühldorf fuhren 13 Kameraden aus Mühldorf und Elsarn auf die weltweit größte Messe für Blaulichtorganisationen nach Hannover. Von Donnerstag bis Sonntag konnten hier zahlreiche Neuigkeiten begutachtet und getestet werden.

Mit viel neuem Wissen und Knowhow kehrten wir am Sonntagabend wieder alle gut in unsere Heimat zurück.

Einsätze

Im Juli rückte unsere Wehr gemeinsam mit den Feuerwehren Elsarn und Trandorf zu einem Flurbrand aus. Eine Siloballenpresse löste diesen Brand aus. Jedoch konnte durch richtiges Handeln des Lenkers und das rasche Eingreifen der Feuerwehren Schlimmeres verhindert werden.

Im August führte uns ein Einsatz zu einem überfluteten Keller in Mühldorf. 5 Kameraden pumpen hier mittels Tauchpumpe und Tragkraftspritze das Wasser aus dem Kellerbereich.

Übungen

Im August übten wir das Fahren mit unserer neuen Feuerwehrzille. Nach den anstrengenden Fahrten stärkten wir uns beim Heurigen Mayer bei einem Getränk und einer Jause.

Im Zuge des Feuerwehrfestes der FF Elsarn fand die große Unter-



abschnittsübung statt. Die FF Mühldorf wählte die Pfarrkirche Niederranna als Übungsobjekt aus. Mit Unterstützung des Kranes der

FF Spitz wurden hier die verschiedenen Löschmöglichkeiten geübt. Anschließend wurde zum FF Fest in Elsarn geladen.



meisner

DAS AUTOHAUS IHRES VERTRAUENS GANZ IN IHRER NÄHE.



Der neue Meisner Mehrwertpass ist ab September erhältlich!

Mit dem Meisner Mehrwertpass profitieren Sie von vielen unterschiedlichen Vorteilen direkt bei uns im Autohaus oder auch bei unseren Kooperationspartnern! Natürlich ist auch die Top Card unserer Marken VW, Audi, Seat, Skoda und Cupra kostenlos mit dabei!

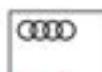
Sie besitzen bereits einen Meisner Mehrwertpass? Umso besser, denn dann bekommen Sie bei einem erneuten Kauf -10% auf die nächste Innenreinigung Ihres Fahrzeuges geschenkt!

meisner

Spitzer Straße 37
3631 Ottenschlag
02872 7292
vw.audi.meisner@wvnet.at
www.meisner.at



Service



Audi
Service



SEAT
Service



SKODA
Service



CUPRA
SERVICE



Nutzfahrzeuge
Service

Kundendienst

Montag bis Freitag von 7:45 bis 12:00 Uhr
und von 13:00 bis 16:45 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Verkauf

Montag bis Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr
und von 13:00 bis 17:00 Uhr
Samstag von 8:00 bis 12:00 Uhr

FREIWILLIGE FEUERWEHR TRANDORF



Erntefest Trandorf

Nach 2 Jahren Pause fand dieses Jahr wieder unser Erntefest in Trandorf statt. Nach den einwöchigen Aufbauarbeiten wurde in der Schank, Küche und bei diversen Bars bestens für Speis und Trank sowie gute Unterhaltung gesorgt.

Die Gasteiner, die Mountain Crew, der MVM Mühldorf, die Donauprinzen und natürlich auch unsere zahlreichen Festgäste sorgten an den 3 Tagen für gute Stimmung!

Auf diesem Weg möchten wir uns bei allen freiwilligen HelferInnen, Sponsoren, SachpreisspenderInnen und natürlich unseren BesucherInnen bedanken die uns so ein erfolgreiches Erntefest erst ermöglichen. DANKE!

Kindergartentag in Trandorf

Am Freitag, dem 24.06.2022, waren wir zu Gast beim Kindergarten in Trandorf.

Als direkte Nachbarn des Kindergartens konnten die Kinder den Tag gleich mit einer Führung durchs Feuerwehrhaus beginnen.

Die Kids brauchten natürlich als entsprechende Übungsbekleidung ein Kinderfeuerwehrshirt, welches mit Stolz von allen Kindern den ganzen Tag getragen wurde.

Danach ging es mit dem Feuerwehrauto ab zur „Einsatzstelle Fußballplatz Trandorf“. Dort konnten die Kinder mit dem Hochdruckrohr löschen und auch Schaum als Löschmittel wurde kurz vorgestellt. Die Vorführung mit dem Wasserwerfer wurde bestaunt.

Zuletzt wurden noch „umstürzende Bäume“, welche den Rückweg blockierten, entfernt. Wieder zurück im Feuerwehrhaus, stellten die

Kinder ihre Fähigkeiten beim Zielspritzen unter Beweis. Bei der Übungsnachbesprechung gab es für alle Teilnehmer Würstel zur Stärkung.

Nicht nur den Kindern, auch uns hat es einen Riesenspaß gemacht und wir würden das gerne im nächsten Jahr wiederholen! Ein Dankeschön an die Betreuerinnen vom Kindergarten Trandorf die uns dabei begleitet und unterstützt haben.



PS an die Eltern: Die Kindershirts können gerne ab dem 15. Lebensjahr in eine echte Feuerwehruniform eingetauscht werden!

Feuerwehr Leistungsbewerbe 2022

Das diesjährige Bewerbungsstellte uns nach 2 Jahren Übungspause vor die eine oder andere Herausforderung. Aber wir können trotzdem auf sehr erfolgreiche Bewerbe zurückblicken! Besonders stach der Bezirksleistungsbewerb in Moritzreith heraus, wo wir zwei 2. Plätze in den Klassen Bronze und Silber belegten sowie den Sieg im Firecup mit nur 0,03 Punkten Vorsprung errungen hatten!



Generationentreff-Ferienspiel

In den Sommerferien veranstaltete der Generationentreff Mühldorf Ferienspiele für die Kinder der Gemeinde. Dieses Mal waren die Kinder am Freitag, den 15. Juli bei herrlichem Wetter bei der Freiwilligen Feuerwehr Trandorf zu Gast.

Die 30 Kinder konnten bei der Vorführung eines Atemschutzzeinsatzes sehen, wie sich die Feuerwehrmitglieder richtig ausrüsten, eine Person aus einem verrauchten Gebäude retten und einen Fettbrand löschen. Dabei gab es wichtige Informationen über das richtige Löschen eines Fettbrandes und eine Demonstration, was passiert, wenn man versucht, diesen mit Wasser zu löschen.

Beim folgenden Stationsbetrieb durften die Kinder mit der Drehleiter Gföhl in luftige Höhen abheben, den Kran Spitz bestaunen und eine Runde in einem Feuerwehrauto mitfahren. Selbstverständlich konnten die Kinder beim Zielspritzen schon erste Erfahrungen sammeln, wie es ist, wenn sie später hoffentlich einmal selbst auch Feuerwehrfrau oder Feuerwehrmann sein werden.



Im Anschluss an den schweißtreibenden Nachmittag konnten sich die Kids noch bei einer kräftigen Jause, Kuchen und einem Eis stärken. Ein großer Dank gilt dem Generationentreff Mühldorf für die Organisation des Ferienspiels und die Möglichkeit die FF Trandorf zu präsentieren.

Die KameradInnen der Feuerwehr Trandorf würden sich freuen, die eine oder den anderen in naher Zukunft als Mitglied begrüßen zu dürfen.

PENSIONISTENVERBAND - ORTSGRUPPE MÜHLDORF



Ausflug Gmunden, Ebensee und Bad Ischl

Am 09.06.2022 fuhren wir in die Keramikmanufaktur nach Gmunden, wo wir im Zuge einer sehr interessanten Führung über die Produktion und die Bearbeitung einiger Produkte informiert wurden. Danach bestand die Möglichkeit, im angrenzenden Shop diverse Keramiken zu kaufen.

Weiter ging es in die Salinenstadt Ebensee, wo wir unser Mittagessen einnahmen. Nach der Mittagspause ging es weiter nach Bad Ischl, wo wir die Sommerresidenz des Kaisers, die Kaiservilla im Programm hatten.



Im Anschluss machten wir noch eine Besichtigung von Bad Ischl mit dem Kaiserbummelzug bei leider nicht so schönem Wetter.

Auf der Heimreise besuchten wir noch den Mostheurigen Hauer, wo wir uns noch mit einer Jause stärkten.

Ausflug Schloss Esterhazy und Nationalpark Neusiedler See am 07.07.2022

Bei schönstem Wetter fuhren wir nach Eisenstadt, um mehr über das Schloss Esterhazy und deren Geschichte zu erfahren.

Der im Schloss befindliche Haydnsaal ist für seine außergewöhnliche Akustik in Musikkreisen sehr begehrt und für Konzerte bevorzugt.

Das Mittagessen haben wir in der Puszta-Scheune in Illmitz eingenommen, das von unseren Mitgliedern sehr gelobt wurde.

Mit Pferdekutschen ging es dann in den Nationalpark Neu-

siedler See, wo wir einiges über die Tier- und Pflanzenwelt und den niedrigen Wasserstand des Sees erfuhren.

Nach der fast zweistündigen Kutschenfahrt ging es noch in das Heurigenlokal des Kutschenunternehmers, um den Wein der Region zu verkosten.

Abschluss war im Gasthaus Busch in Niederanna.

Eduard Scheumbauer
Obmann Stv.



NÖ Tage der Offenen Ateliers

15. & 16. Oktober 2022

Europas größte Schau von bildender Kunst und Kunsthandwerk



Handschlagqualität seit Generationen.



Marbach / Kl. Krems 14
3613 Albrechtsberg
Tel 02876 - 226
Fax 02876 - 227

office@schmoll-schotter.at

Steinbruch
Bernhards 7
3623 Kottes
0676 - 75 72 752

PFARRE MÜHLDORF-NIEDERRANNA - WICHTIGE MITTEILUNGEN

Aufgrund der personalen Änderung in den Pfarren Spitz und Muehldorf-Niederranna – wir haben nur mehr einen Priester - ist es notwendig, die Organisation in den beiden Pfarren an die neue Situation anzupassen.

Wir bitten um Verständnis!

Sonn – und Feiertagsgottesdienste:

Ungerade Monate (Jänner, März,...):

8:30 Uhr: Heilige Messe
Pfarrkirche Niederranna

10:00 Uhr: Heilige Messe
Pfarrkirche Spitz

Gerade Monate (Februar, April,...):

8:30 Uhr: Heilige Messe
Pfarrkirche Spitz

10:00 Uhr: Heilige Messe
Pfarrkirche Niederranna

Vorabendmessen:

Jeden ersten Samstag eines Monats: 18:30 Uhr: Kirche Trandorf

An den übrigen Samstagen des Monats: 19:00 Uhr: Pfarrkirche Spitz

Wochentagsgottesdienste:

Jeden Mittwoch: 18.30 Uhr:

Heilige Messe Pfarrkirche Niederranna

Di, Do, Fr: Wochentagsmesse in der Pfarrkirche Spitz (Bitte Gottesdienstordnung beachten)

Allerheiligen, 1.11.2022:

8:30 Uhr: Pfarrkirche Niederranna: Festgottesdienst und Gräbersegnung

10:00 Uhr: Pfarrkirche Spitz: Gottesdienst und Gräbersegnung

Voraussichtlich 14:00 Uhr: Kirche Trandorf: Festgottesdienst und Gräbersegnung - eventuelle Änderungen werden noch bekanntgegeben.

Bitte beachten Sie auch die **Gottesdienstordnungen der Pfarren Spitz und Muehldorf-**

Niederranna (Anschlagkasten, www.pfarre-muehldorf.org)

Krankenkommunion:

Jeden ersten Freitag eines Monats (Herz-Jesu-Freitag) - vormittags. Bitte in den Pfarrkanzleien Muehldorf-Niederranna bzw. Spitz anmelden.

Erreichbarkeit unseres Moderators Mag. Krzysztof Nowodczynski

Pfarrhof Spitz: 02713/2231,
Pfarrhof Niederranna: 02713/8247
Mobil: 0676/826 688 888

Kanzleistunden Pfarre Muehldorf-Niederranna:

Mittwoch, 8:00 bis 10:00 Uhr
und 17:00 bis 18:00 Uhr

Kanzleistunden Pfarre Spitz:

Freitag, 10:00 bis 14:00 Uhr

sicht perfekt : sitzt perfekt

waldviertel optik
und akustik

-50 %

auf das zweite Brillenglas



Würnsdorf . Purgstall . Waldhausen . Neufurth . Ybbs . Spitz . Melk

www.waldvierteloptik.at  

Aktion gültig bis Ende Oktober 2022. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

ERSTKOMMUNION 2022



“Wir sind ein Ton in Gottes Melodie” - Unter diesem Motto empfangen am 12. Juni 2022 in der

Pfarrkirche Niederranna 11 Kinder das Sakrament der Heiligen Erstkommunion.

DORFGEMEINSCHAFTSHAUS MÜHLDORF



Der neue Internetauftritt des Dorfgemeinschaftshauses Mühldorf : www.dorfgemeinschaftshaus.at

Dort sind nun neben der schon bekannten Veranstaltungsreihe Kultur.Kabarett.Kleinkunst auch alle Veranstaltungen in der Marktgemeinde Mühldorf zu finden.

Das Dorfgemeinschaftshaus

kann auch ganzjährig für die unterschiedlichsten Veranstaltungen gemietet werden. Alle Infos zur Ausstattung und Verfügbarkeit jetzt gleich online ansehen.

Wir wünschen viel Spaß beim Entdecken unserer neuen Homepage und freuen uns natürlich über Feedback.

EHESCHLIESSUNGEN



Margit HOFBAUER,
Stratzing &
Jakob KÖNIG,
Kiesling 56

**Julia HASSLMAYER &
Mag. (FH) Michael
HAMESEDER,**
Lindbergweg 6a

Bianca SCHMID,
Spitzer Straße 6 &
Florian MURTH, Spitz

Sandra KORNER,
Wieselburg &
Daniel SCHÖBERL,
Ledertal 25/1

**Nicole Andrea
KIRSCHENHOFER &
Florens SCHNEIDER,**
Lindbergweg 10

Wir gratulieren!

GEBURTEN

Vincent PREISBERGER
Muthstal 6

Valentina RUPF
Kreuz am Weg 7

Sebastian SCHAUER
Bachstraße 16

Moritz PALMETSHOFER
Kiesling 44

Wir gratulieren den
glücklichen Eltern!

Impressum: "Mühldorfer Gemeindeblatt"
Medieninhaber, Herausgeber und Verleger:
Marktgemeinde Mühldorf
3622 Mühldorf, Markt 13
Verantwortlicher Schriftleiter: GR Penner
Layout u. Druck: Marktgemeinde Mühldorf
Verlagspostamt und Erscheinungsort:
3622 Mühldorf

ÄRZTE WOCHENEND-DIENSTE BIS DEZEMBER 2022

September 2022

24. - 25.10. Weißenkirchen

Oktober 2022

01. - 02.10. Aggsbach-Markt
08. - 09.10. kein Dienst
15. - 16.10. Mühldorf
22. - 23.10. Weißenkirchen
26.10. Weißenkirchen
29. - 30.10. Weinzierl/Walde

November 2022

01.11. Mühldorf
05. - 06.11. Aggsbach-Markt
12. - 13.11. Weißenkirchen
19. - 20.11. Mühldorf
26. - 27.11. kein Dienst

Quelle: www.arztnoe.at

Dezember 2022

03. - 04.12. Weinzierl/Walde
08.12. kein Dienst
10. - 11.12. Mühldorf
17. - 18.12. Weißenkirchen
24. - 26.12. Aggsbach-Markt
31.12. Mühldorf

Aggsbach-Markt: 02712/444

Dr. Bernhard SATOR
Dr. Thomas SMOLIK

Mühldorf: 02713/8200

Dr. Wolfgang BERTHOLD
Dr. Michael WAGNER

Weinzierl/Walde: 02717/82430

Dr. Klaus NENTWICH

Weissenkirchen: 02715/2200

Dr. Benedikt STADLBAUER
Dr. Klemens REINBERG

JUBILÄEN (Oktober - Dezember)

Erna und Josef HELD

Ertlstraße 10
Goldene Hochzeit

Theresia WEICHSELBAUM

Spitzer Straße 12
80. Geburtstag

Friedrich HECKROTH

Burgsteig 7
85. Geburtstag

Johanna PENNER

Povat 10
90. Geburtstag

Herbert FELLNER

Bachstraße 37
80. Geburtstag

Ingrid PREISER

Niederranna 7
80. Geburtstag

Josefa TRNKA

Bachstraße 36
90. Geburtstag

August KRIPPL

Markt 28
85. Geburtstag

Die Gemeindevertretung
gratuliert sehr herzlich
unseren Jubilarinnen
und Jubilaren!

VERANSTALTUNGEN BIS DEZEMBER 2022

25.09. Erntedankfest der Pfarre,
Pfarrkirche Niederranna
08.10. Pfarrausflug
22.10. "Der lustige Hermann" im
Gasthof Siebenhandl
26.10. Weinsteintour
30.10. Blutspendeaktion im DGH
01.11. Totengedenken
19.11. Stefan Haider „Sing
Halleluja“ im DGH
26.11. Weihnachtsmarkt und

Christbaumsetzen in
Trandorf
26. - 27.11. Adventmarkt der
Pfarre im Pfarrhof
08.12. Adventkonzert der Musik-
schule, Pfarrkirche
15.12. Weihnachtsfeier des
Pensionistenverbandes,
Gasthof Siebenhandl
24.12. Kinderandacht am
Kalvarienberg Unterranna

BAUSPRECHTAGE DER BH KREMS

für Gewerbeangelegenheiten
(Betriebsanlagenrecht, wasser-
und baurechtliche Fragen)

jeweils donnerstags,

06. Oktober 2022
20. Oktober 2022
03. November 2022
17. November 2022
01. Dezember 2022
15. Dezember 2022

telefonische
Terminvereinbarung erbeten:

Tel.Nr. 02732-9025
Dw. 30239 oder 30243

„Der lustige Hermann“



An diesen Tag wird kein Auge trocken bleiben,
der Lustige Hermann hat das Talent mit seinem
lustigen kurzen Geschichten u. Witzen das
Zwerchfell seines Publikums zu erschüttern,
einfach ein unvergesslicher Abend.

Samstag, 22.10.2022
um 19:30 Uhr im
Gasthof Siebenhandl,
Markt 17, 3622 Mühldorf

Kartenpreis Euro 17,—
Karteninfo: 0676/5778998

Blutspendeaktion

der FF Trandorf
findet auch heuer aufgrund der
Umbauarbeiten in Trandorf

am Sonntag,
30. Oktober 2022,
von 08:30 Uhr
bis 12:30 Uhr

im Dorfgemeinschaftshaus
in Mühldorf statt.



**Raiffeisenbank
Krems**



FinanzierungsCenter

**WIR SIND IHR
REGIONALER
PARTNER
FÜRS
FINANZIEREN**

GEMEINSAM NOCH KOMPETENTER: FINANZIERUNG NEU

**ZUERST ZUM KUNDENBETREUER IN DIE BANKSTELLE,
DANN ZU DEN PROFIS INS FINANZIERUNGSCENTER.
MASSGESCHNEIDERTE LÖSUNGEN MIT TEAMGEIST
FÜR GROSSE UND KLEINE WÜNSCHE.**

Agnes und Mattias Penner mit Sohn Benjamin, Biobauern aus Povat,
mit Kundenbetreuer Gregor Edlinger, Bankstelle Wachau in Mühldorf,
und Michael Chlastak, Raiffeisenbank Krems FinanzierungsCenter

www.raiffeisenbankkrems.at

